

Pinell of Norway

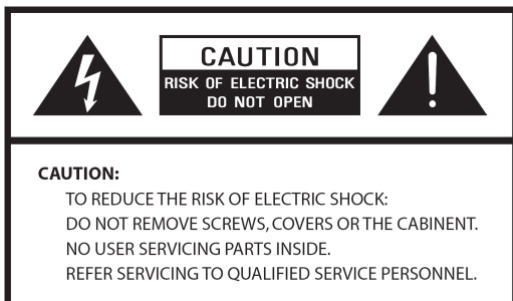


Bruksanvisning

north

DAB/DAB+/ FM / Internett-radio / Bluetooth / Podcasts / Spotify

## Viktige sikkerhetsinstruksjoner



- Les disse instruksjonene
- Behold disse instruksjonene
- Overhold alle advarsler
- Følg alle instruksjoner
- Ikke bruk høyttaleren i nærheten av vann
- Rengjør kun med en tørr klut

ADVARSEL: FOR Å REDUSERE RISIKOEN FOR BRANN ELLER ELEKTRISK STØT, MÅ DENNE ENHETEN IKKE EKSPONERES FOR REGN ELLER FUKTIGHET.

1. Enheten må ikke plasseres i nærheten av en varmekilde som f.eks. radiatorer, varmepaneler, ovner eller andre apparater som produserer varme.
2. Ikke prøv å bruke enheten i temperaturer utenfor området 0 ° ~ 40 °.
3. Ikke blokker ventilasjonsåpningene på enheten.
4. Enheten skal ikke utsettes for drypp eller sprut. Ingen gjenstander som er fylt med væske, som f.eks. vaser, skal plasseres på enheten.
5. Ikke legg tung last på enheten, og ikke stå på den.
6. Les alle merkeskilter eller opplysninger om strøminngang og annen sikkerhetsinformasjon.
7. Denne enheten er kun ment å brukes med den medfølgende strømtilførselen.
8. Legg strømledningen slik at den ikke kan bli tråkket på eller klemt, spesielt ved kontaktene, og der den kommer ut av enheten.
9. Koble aldri fra enheten ved å trekke i strømledningen. Ta alltid et godt grep i ledningen og trekk den rett ut av uttaket.
10. Skift umiddelbart ut alle elektriske ledninger som er frynsete eller skadet på annet måte. Ikke bruk en ledning med sprekker eller slitasje.
11. Koble fra enheten for ytterligere beskyttelse i løpet av lyn og torden, eller når enheten ikke brukes i lengre perioder.
12. Alt servicearbeid skal kun utføres av kvalifiserte teknikere.
13. Skapet skal kun åpnes av kvalifiserte teknikere.
14. Den normale funksjonen til produktet kan bli forstyrret av sterk elektromagnetisk interferens. Hvis dette er tilfellet må kilden til forstyrrelsene flyttes. Nullstill produktet for å gjenoppta normal drift.
15. Man koble dette apparatet fra hovednettet ved bruk av adapterens kontakt. Den frakoblede enheten skal forbli driftsklar.
16. Av sikkerhetsmessige årsaker og for å unngå unødvendig energiforbruk, må du aldri forlate enheten påslått uten tilsyn over lengre perioder, f.eks. over natten, mens du er på ferie eller ikke i huset. Slå den av og ta ut kontakten fra hovedstøpselet.

# Innholdsfortegnelse

Viktige sikkerhetsinstruksjoner .....	2
Innholdsfortegnelse .....	3
Innledning .....	3
Kontroller, tilkoblinger og skjerm .....	5
Hovedkontroller og tilkoblinger .....	5
Skjermer .....	7
Komme i gang / oppsett .....	8
Språk .....	8
Oppsettsveiviser .....	8
Betjening .....	9
Modusvalg .....	9
Lydavspilling .....	9
Menynavigering .....	9
Tekstoppføring .....	10
Forhåndsinnstillinger .....	10
Innstillinger .....	11
Equaliser .....	11
Streaminglyd-kvalitet .....	11
Nettverk .....	12
Tid/Dato .....	15
Inaktiv Standby .....	15
Språk .....	15
Fabrikknullstilling .....	15
Programvareoppdatering .....	16
Oppsettsveiviser .....	16
Info .....	17
Bakgrunnsbelysning .....	17
Internettradio-modus .....	18
Internettradio-meny .....	18
Sist lyttet .....	18
Stasjonsliste .....	18
Spilles nå-informasjon .....	19
Podcasts-meny .....	20
Podcasts menu .....	20
Sist lyttet .....	20
Podcast liste .....	20
Spotify-tilkoblings modus .....	22
DAB-radiomodus .....	23
Stasjonsliste .....	23
Spilles nå-informasjon .....	24
Innstillinger .....	24
FM-radiomodus .....	25
Velge stasjoner .....	25
Spilles nå-informasjon .....	25
Innstillinger .....	25
Bluetooth-modus .....	26
Parre en Bluetooth-enhet med Pinell north .....	26
Bytt til en annen parret Bluetooth-enhet .....	26
Kontroll fra Pinell north .....	26
Bluetooth-tilkoblingsopplysninger .....	26
Hvile og alarmer .....	27
Hvile .....	27
Alarmer .....	27
Feilsøking og feilmeldinger .....	28
Feilsøking .....	28
Feilmeldinger .....	29

# Innledning

## Eskens innhold

Pinell north-esken inkluderer følgende artikler:

- 2x hovedenhet Pinell north
- 1x Strømadapter 100-240 V til 9 V med 2x internasjonale strømkontakter, UK/EU

## Eksterne ressurser

For å bruke Pinell north, trenger du følgende eksterne ressurser:

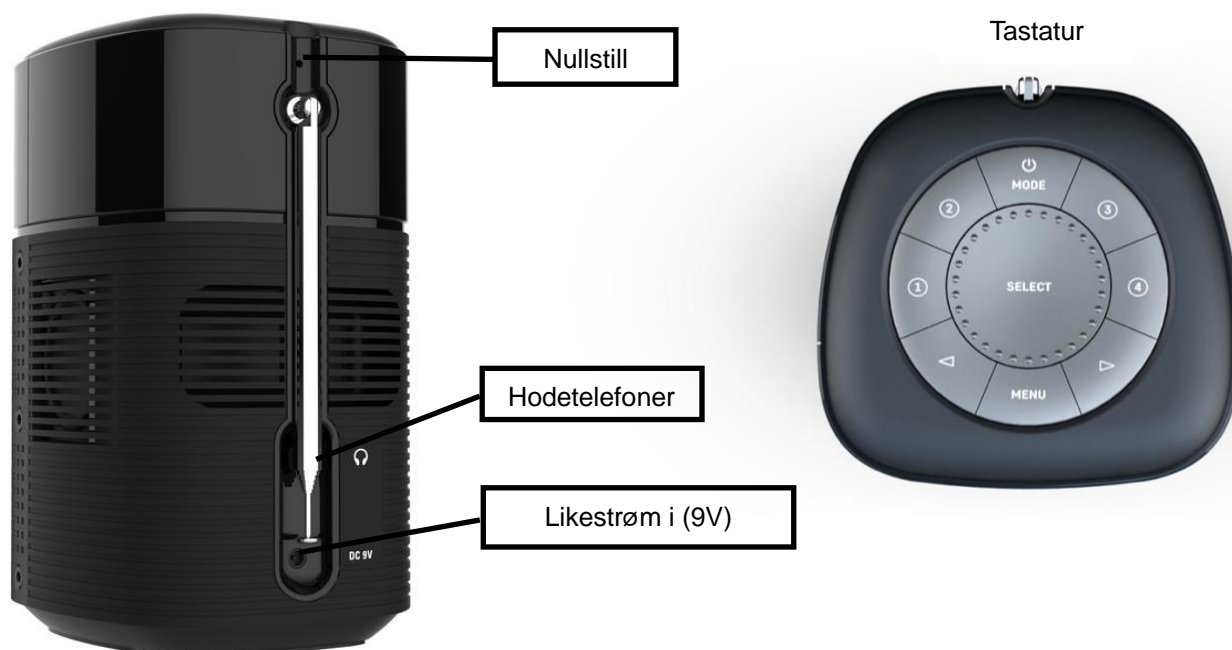
- En strømkilde (100-240 V hovedtilførsel)
- Trådløst (Wi-Fi) nettverk med riktige tillatelser og et passord om nødvendig
- En iOS eller Android-enhet (for bruk av kontrollapper)

## Konvensjoner som brukes i denne veiledningen

<b>KNAPP</b>	(trykk) Fysisk knapp på tastaturet
<b>Valg</b>	(velg) Menyvalg som vises på skjermen
<i>Navn</i>	Meny, skjerm eller annet navn

# Kontroller, tilkoblinger og skjerm

## Hovedkontroller og tilkoblinger



KNAPP		INNGANG	Funksjon/bruk
 MODE (MODUS)	Strøm	Kort trykk/ Langt trykk 3S	Strøm fra batteri 1. Trykk kort for å slå på, skjermen lyser opp og går i hovedgrensesnittet 2. Trykk lenge på 3S, slipp for å slå av varsel, ta vekk hånden for å slå av.
		Kort trykk/ Langt trykk 3S	Strøm fra adapter: 1. Skjermen tennes og går i standby-tilstand, klokken vises 2. Trykk kort for å slå på, gå til hovedgrensesnittet 3. Langt trykk: gå i standby-status, visning av klokken (skjermen viser ladeikonet)
	Modus	Kort trykk	Trykk kort i oppstartstilstand, bytt mellom Internett-radio, Podcaster, DAB+, FM, Bluetooth, Spotify-moduser;
SELECT (VELG)	Velg	Roterende	Drei med eller mot klokken for å justere volum basert på nåværende modusside
		Dreie	Drei med eller mot klokken for å bytte til meny, liste over elementer eller stasjonsliste. Det gjeldende elementet er uthevet i omvendt tekst (mørke tegn på lys bakgrunn). Trykk for å velge det uthevede elementet.
		Kort trykk	FM-modus: trykk kort for å gå inn i søkekanaler automatisk

		Kort trykk	Play/Pause i Bluetooth-modus
		Kort trykk	Bekreftelsesfunksjon mellom på meny, elementliste eller områdeliste,
KNAPP		INNGANG	
		Funksjon/bruk	
◀	Flytt til forrige/venstre	Langt trykk 3S	FM-modus: søker etter forrige kanal automatisk
		Kort trykk	DAB, FM-modus: bytt til forrige kanal
		Kort trykk	Velg funksjon på Meny: gå til forrige funksjon
		Kort trykk	Bluetooth-modus: trykk kort for å gå til forrige sang
▶	Gå til Neste/Høyre	Langt trykk/3S	FM-modus: søker automatisk etter neste kanal
		Kort trykk	DAB, FM-modus: bytt til neste kanal
		Kort trykk	Velg funksjon på Meny: gå til neste funksjon
		Kort trykk	Bluetooth-modus: gå til neste sang
MENU (MENY)	Meny/info	Kort trykk	Gå inn i Meny / gå bakover i Meny / gå ut av Meny
		Langt trykk 3S	Vis nåværende kanalinformasjon
PRESET (FORHÅNDSINNSTALL)	1	Langt trykk 3S	Lagre nåværende sendestasjon
		Kort trykk	Spill forhåndslagrede radiostasjon
	2	Langt trykk 3S	Lagre nåværende sendestasjon
		Kort trykk	Spill forhåndslagrede radiostasjon
	3	Langt trykk 3S	Lagre nåværende sendestasjon
		Kort trykk	Spill forhåndslagrede radiostasjon
	4	Langt trykk 3S	Lagre nåværende sendestasjon
		Kort trykk	Spill forhåndslagrede radiostasjon
RESET (NULLSTILL)	Nullstill	Kort trykk	Funksjon for maskinvarenullstilling (skjult tast)

## Skjermer

Skjermen viser forskjellige menyer, dialoger og visninger. Det er seks skjermtyper:

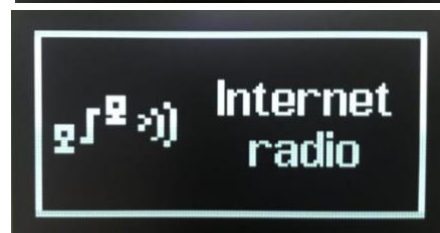
- Standby (klokke)
- Splash (modus)
- Spilles nå
- Dialog
- Feil/informasjon
- Meny

Når teksten er lengre enn hva det er plass til på skjermen, vil teksten automatisk bla fra høyre til venstre etter en kort pause.

**Standby-skjermen** viser tid, dato og eventuelle aktive alarmtider. Hvis nettverk er satt til aktivt i løpet av standby, vises nettverksikonet.



Det vises en **splash-skjerm** vises for hver modus.



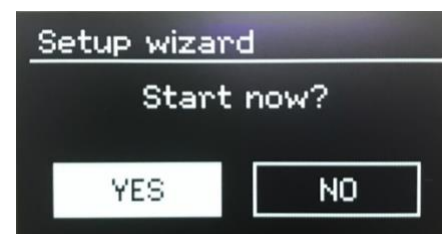
**Spilles nå-skjermene** viser informasjon om lydkilde og spor som spilles nå, hvis det er tilgjengelig.



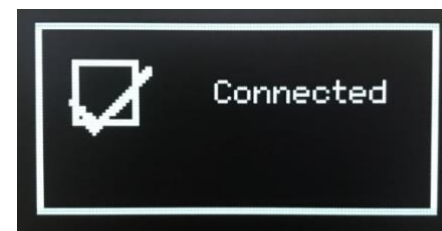
**Dialogskjermer** vises for å gjøre det mulig for brukeren å endre innstillinger. De varierer i kompleksitet fra enkle ja/nei-alternativer opp til det søkbare nettverkspassordets inndataskjerm.

Det valgte alternativet er uthevet med hvit bakgrunn.

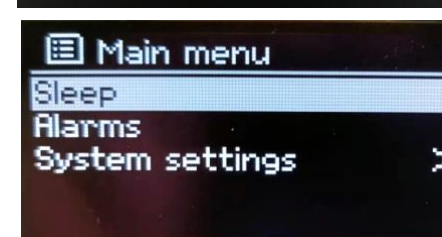
Dialogskjermene markerer nåværende lagret innstilling med en asterisk (\*).



**Feil / informasjonsskjermbilder** gir spesifikke meldinger i noen sekunder, og bytt deretter automatisk til neste skjerm.



**Menyskjermer** – for detaljer om den valgte modusen.



## Komme i gang / oppsett

Pinell north er en avansert multikjerne-mediaspiller. For å forenkle oppsettsprosessen så mye som mulig når Pinell north først startes, vil du se en oppsettsveiviser som tar deg gjennom de grunnleggende trinnene for å muliggjøre forbindelser med de forskjellige lydkildene.

De forskjellige lyttemodusene har forskjellige krav.

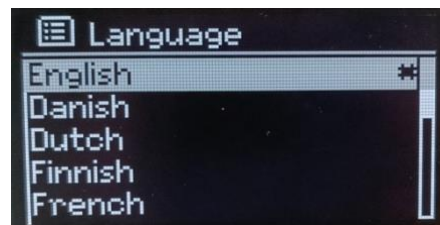
- Internet Radio, Podcasts og Spotify Connect krever Wi-Fi-forbindelse
- DAB/FM krever et DAB/FM-sendesignal via den innebygde antennen
- Bluetooth krever en smartenhet med Bluetooth-tilkobling

For å starte Pinell north må du koble enheten til en egnet strømkilde ved bruk av den medfølgende strømtilførselen. Enheten starter (det kan være noen få sekunder forsinkelse før skjermen starter opp).

Etter å ha vist en startskjerm vil Pinell north vanligvis gå til den sist brukte lyttemodusen. Den første gangen Pinell north startes (eller etter å ha blitt nullstilt til fabrikkinnstillinger) startes oppstartsveiviseren automatisk.

## Språk

Når den slås på for første gang, vil det vise språkinnstillingen og angi oppsettsveilederen for videre innstillinger. Velg språket ditt og trykk på VELG.

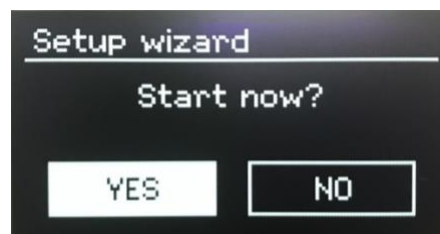


## Oppsettsveiviser

Konfigurer tid/dato og nettverksinnstillinger gjennom oppsettsveiviseren. Når dette er ferdig, er systemet klart for bruk i de fleste modi.

Velg YES (JA) for å starte oppsettsveiviseren.

Hvis du velger NO (NEI) vil en skjerm nr. 2 spørre deg om du ønsker å kjøre veiviseren neste gang Pinell north startes. Systemet starter så uten konfigurert tid/dato og nettverksinnstillinger og går til hovedmenyen.



Merk: For å endre disse innstillingene senere, trykk på **MENU > Main Menu > System settings >** og velg det du ønsker.

For å kjøre oppsettsveiviseren på nytt, trykk på **MENU > Main Menu > System settings > Setup wizard.**

Nettverksinnstillingene kan nullstilles senere manuelt ved å kjøre nettverksveiviseren **MENU > Main Menu > System settings > Network > Network wizard.**

Merk: Hvis strømmen brytes mens veiviseren kjører, vil veiviseren kjøre igjen neste gang Pinell north startes.



# Betjening

Etter innledende oppsett er Pinell north klar for drift i de fleste modi.

## Modusvalg

For å velge modus, trykk **MODE** gjentatte ganger til ønsket modusskjerm vises. Etter et kort øyeblikk bytter Pinell north til den modusen. Hvis mulig velges den siste stasjonen eller sporet som tidligere ble brukt i den modusen. Hvis dette ikke er mulig skanner Pinell north etter relevante stasjoner, nettverk eller ber brukeren om riktig inndata.

De vanlige lokale kontrollene for lydvolument og Play/Pause er tilgjengelige i alle lyttemodi.

## Lydavspilling

Volumknappen (**SELECT**) vises for å øke eller redusere lydvolument.

Trykk **SELECT** for å starte og stoppe spor.

Bruk "Neste" og "Forrige" -knappen (▶ : ◀)

- For å bla fremover eller bakover gjennom et spor (langt trykk)
- For å hoppe til neste eller forrige spor i gjeldende spilleliste (kort trykk).

## Meny navigering

Hovedkontrollen for å bevege seg gjennom menyene og valgene er **SELECT**-kontrollen. Roter for å flytte opp eller ned på en meny. Trykk på **SELECT** når det nødvendige alternativet eller verdien er uthevet. Alle menyer og lister fungerer som sløyfer, slik at hvis du fører kontrollen utover den første eller siste oppføringen i en meny eller liste, så kommer du til motsatt ende av menyen eller listen. Å gå opp fra den første oppføringen i en meny tar deg til det siste alternativet i menyen, etc.

En rullefelt vises til høyre på skjermen hvis det er flere alternativer over eller under de som er synlige.

For å gå til et menytre i en spesiell modus trykker du på **MENU**.

For å gå tilbake ett menynivå, trykk på **MENU**.

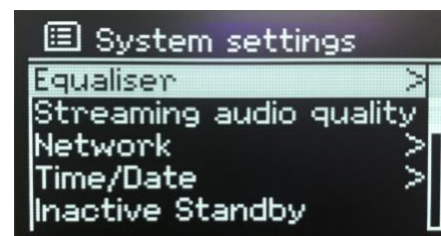
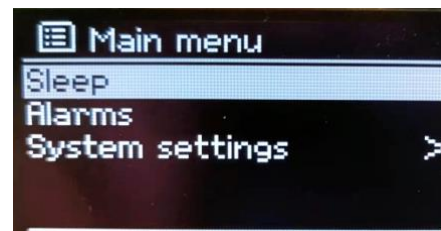
For å avslutte menysystemet, trykk på **MENU** igjen.

Hver modus har en **Modusmeny**, med alternativer som er spesifikke til den modusen. For eksempel har FM-modusmenyen to modusspesifikasjoner: Skanneinnstilling og lydinnstilling.

I tillegg har hver modusmeny ett endelig alternativ:

**Systeminnstillinger** >. ">" indikerer alternativer som fører til flere menyer.

**System settings**-menyen viser funksjoner for systeminnstillinger slik at brukeren kan konfigurere hvordan enheten oppfører seg. Dette inkluderer nettverk, tid, språk og programvareparametere.



## Tekstoppføring

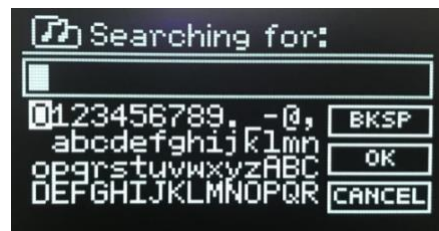
For å angi søkeforespørsler og/eller passord, etc, gir dataoppførings skjermen alle tilgjengelige tegn og kommandofunksjoner i en kontinuerlig sløyfe. Roter **SELECT** for å bla frem og tilbake gjennom sløyfen etter behov. Trykk på **SELECT** for å velge nåværende uthevede tegn.

Hvis du gjør en feil, velger du alternativet BKSP (tilbaketast) for å fjerne det siste tegnet. Når du er ferdig med ordene, velger du OK for å angi søkeordet eller passordet. Velg **CANCEL** for å avslutte inndataskjermen.

Merk: Det finnes en snarvei for å redusere mengden søk når du skal velge kommandoer og tegn. Trykk på **MENU** for å gå til **BKSP** (Tilbaketast) kommandovalget, fra hvor som helst i tegn sløyfen.

For å angi en streng med tegn velger du hvert tegn etter tur. Ettersom hvert tegn velges bygges koden opp i feltet øverst på skjermen.

De tre valgene – **BKSP**, **OK** og **CANCEL** – er inkludert i valgsløyfen. Disse kan man få tilgang til ved å bruke **SELECT**, eller en snarvei ved å, trykke på **MENU**, for å gå til **BKSP**-alternativet.



## Forhåndsinnstillinger

Under Internett-radio / Podcasts (kombinert) / DAB / FM-modus er det fire forhåndsinnstilte knapper (1, 2, 3, 4). Forhåndsinnstillinger lagres i radioen og kan ikke fås tilgang til fra andre radioer.

Velg favorittstasjonen du vil lagre, trykk lenge på (1, 2, 3, 4) -knappen, skjermen vil gi beskjed om lagringen.

Hvis du vil velge den forhåndsinnstilte stasjonen, trykker du kort på (1, 2, 3, 4) -knappen for å bytte favorittstasjon. Fullfør valget.

# Innstillinger

Alle innstillingsparametere for Pinell north er tilgjengelige via menyen Systeminnstillinger.

Innstillinger som er inkludert i oppsettsveiviseren er indikert med "veiviser":

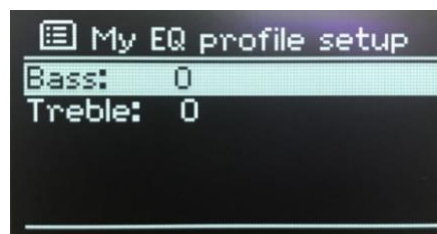
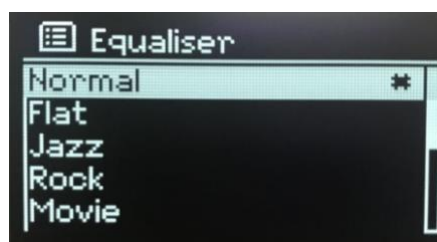
- Equaliser
- Streaminglyd-kvalitet
- Nettverk – veileder
- Tid/Dato – veiviser
- Inaktiv standby
- Språk
- Fabrikknullstilling
- Programvare oppdatering
- Oppsettsveiviser
- Info
- Bakgrunnsbelysning

## Equaliser

Trykk på **MENU > Main Menu > System settings > Equaliser**

Velg mellom en rekke forhåndsdefinerte innstillinger.

Det siste alternativet "My EQ profile setup" lar deg definere dine egne innstillinger, med tilpasset bass og diskant.



## Streaminglyd-kvalitet

- Lav kvalitet
- Normal kvalitet
- Høy kvalitet

Velg nødvendig nivå for lyd-kvalitet for tilgjengelige streamingtjenester. Den faktiske bithastigheten for hvert nivå avhenger av tjenesten som brukes. Det nåværende innstilte kvalitetsnivået vises med en stjerne:

## Nettverk

- Nettverksveiviser - veiviser
- PBC Wlan oppsett
- Vis innstillinger
- Manuelle innstillinger
- NetRemote PIN oppsett
- Nettverksprofil
- Slett nettverks innstillinger
- Hold nettverket tilkoblet

Pinell north er kompatibel med alle vanlige nettverksprotokoller og krypteringsmetoder, inkludert Wi-Fi Protected Setup (WPS).

For å koble Pinell north til nettverket ditt må du ha:

- En Wi-Fi-trådløs ruter, sammen med passordnøkkelen, hvis den er innstilt.

For å velge et nettverk kan du bruke enten nettverksveiviseren eller manuelle innstillinger.

### Nettverks veiviser

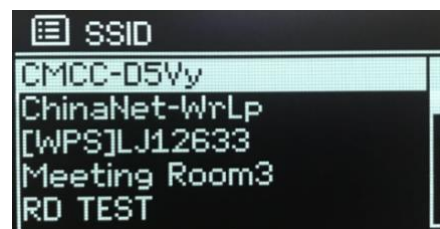
Dette veileder deg gjennom nødvendige trinn for å bli med i et nettverk. Dette kjøres også automatisk som en del av oppsettsveiviseren. Skjermer og alternativer som presenteres avhenger av typen nettverk og nettverksbeskyttelse som brukes.

### Velge nettverk

Når nettverksveilederen er valgt skanner Pinell north automatisk for tilgjengelige trådløse nettverk og viser en liste over SSID-er (Service Set IDentifier) for nettverkene.

Pinell north husker påloggingsopplysningene for de siste fire trådløse nettverkene den har vært tilkoblet, og vil automatisk koble dem til når de er tilgjengelige. Hvis tilkoblingen til et nettverk er midlertidig tapt, vil Pinell north automatisk koble til på nytt.

**Wi-Fi-nettverk (SSID)**, velg et nettverk fra listen.



### Åpent nettverk

Hvis nettverket er åpent (ikke-kryptert), kobles Pinell north, og ingen ytterligere detaljer er nødvendige; se Ved ferdigstillelse nedenfor.

## Standard kryptert nettverk

Hvis det trådløse nettverket er beskyttet, viser den neste skjermen alternativer for å legge inn nettverksnøkkel eller passord.

Merk: Standard passordfrase for de fleste trådløse rutere skrives ut på en etikett på ruterens.

Angi nettverksnøkkelen (passordet) ved å bruke

**SELECT**-kontrollen for å utheve neste relevante tegn og trykk for å velge hvert tegn etter tur.

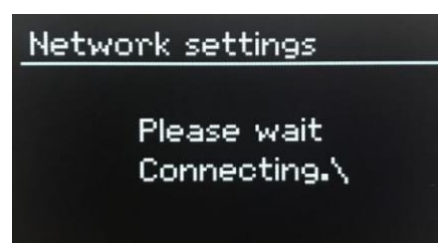


Ved fullføring

Pinell north kobler til det valgte nettverket.

Hvis tilkoblingen mislykkes går Pinell north tilbake til en tidligere skjerm for å prøve på nytt. Trykk på **MENU** for å avslutte prosessen.

Hvis nettverkstilkoblingen går tapt, kobles Pinell north automatisk til igjen.



## WPS-oppsett (*Wi-Fi-beskyttet oppsett*)

WPS-krypterte nettverk identifiseres av '[WPS]' ved starten av nettverksnavnet og har to tilkoblingsmetoder. Velg en og følg beskjedene. Når du bruker nettverksveiviseren, er et ekstra alternativ for å hoppe over WPS tilgjengelig.

- **Trykkknapp >**

Pinell north ber deg om å trykke på tilkoblingsknappen på ruterens og deretter trykke **SELECT**.

- **PIN >** (kodenummer)

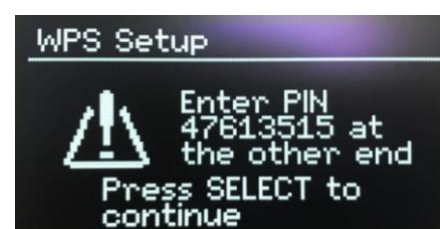
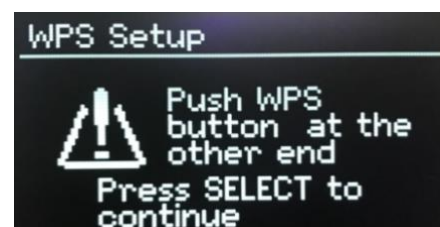
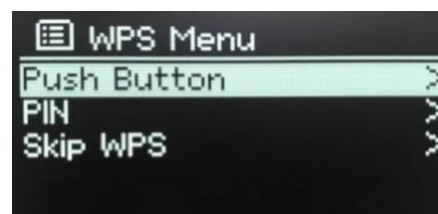
Pinell north genererer et 8-sifret kodenummer som du går inn i den trådløse ruterens, tilgangspunktet.

- **Hopp over WPS >**

Angi koden som for et standard kryptert nettverk, over.

Pinell north kobler seg til nettverket, se "On completion" ovenfor.

For mer informasjon om hvordan du konfigurerer et WPS-kryptert nettverk, se instruksjonene til WPS-ruterens.



### Vis innstillinger

Viser innstillingsdetaljer for den nåværende nettverksoppsettet, inkludert:

- Aktive tilkoblinger
- MAC adresse
- Wlan-område
- DHCP
- SSID
- IP-adresse
- Undernettmaske
- Systemport adresse
- Primær DNS
- Sekundær DNS

### Manuelle innstillinger

Det er andre alternativer for å vise og manuelt endre nettverksinnstillingene fra **MENU > Main Menu > System settings > Network >**. Brukere som har erfaring med nettverk kan finne disse alternativene nyttige for å diagnostisere og fikse nettverk problemer.

- Trådløs
- DHCP aktivert/deaktivert
- SSIP
- Autentisering
- Krypterings type
- Passord/nøkkel

### NetRemote PIN-oppsett

Gjør at du kan definere en PIN-kode som skal legges inn før du kan koble til Pinell north eksternt over et nettverk.

### Nettverk profil

Viser en liste over nettverkene som huskes av Pinell north (opp til maks. 4). Du kan nå se listen over registrerte nettverk gjennom **MENU > Main Menu > System settings > Network > Network profile >**. Herfra kan du slette uønskede nettverk ved å vri og presse **SELECT** og deretter bekrefte slettingen **Yes**.

### Slett nettverks innstillinger

Dette alternativet sletter nåværende nettverksinnstillinger, slik at du lettere kan koble deg til et alternativt nettverk.

### Hold nettverket tilkoblet

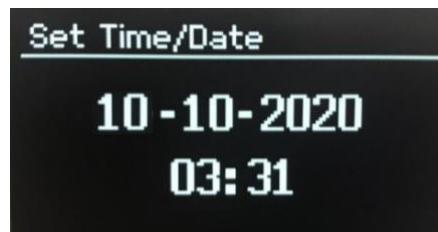
Dette alternativet lar deg definere om Pinell north forblir tilkoblet til sitt nettverk i Standby-modus og hvis ikke, i nettverksradiomodus.

## Tid/dato

- Innstill Tid/dato
- Auto oppdatering
- Innstill Format

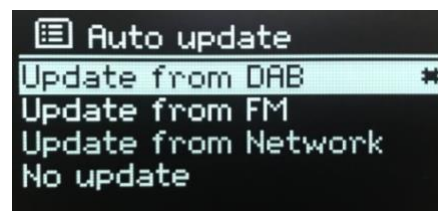
### Innstill tid/dato (veiviser)

Dato og klokkeslett vises som dd-mm-åååå og tt: mm AM / PM med den første verdien, dd, aktiv (blinkende). Juster hver verdi med **SELECT**-kontrollen.



### Auto-oppdatering (veiviser)

Auto-oppdatering fungerer med data som sendes over DAB, FM eller Internett. Klokken oppdateres kun når den er i en korresponderende modus, så det er best å velge en modus som du bruker jevnlig.



**DAB** og **FM** bruker tidssignalsendinger med radiooverføringer.

**Nettverket** bruker et tidssignal sendt fra Frontier Smart Technologies Internett-radiportal når den er i en nettverkstilkoblet modus.

1. Velg **Update from DAB**, **Update from FM**, **Update from Network** eller **No update**.
2. Hvis du oppdaterer fra nettverket, angir du din tids sone.
3. Hvis landet ditt bruker sommertid, kan den automatisk oppdaterte tiden fra nettverket være en time feil. Når justering av sommertid er i kraft, for eksempel British Summer Time (BST), slår du på **sommertid** for å rette opp dette.

Merk at hvis du oppdaterer tiden fra DAB eller FM, har ikke **sommertid** alternativet noen innvirkning på klokken tid.

### Innstill format (veiviser)

Gjør at vi kan bytte mellom 12- og 24-timers visning.

## Inaktiv standby

Med denne funksjonen kan radioen din bytte til standbymodus selv etter en definert tid.

Trykk på **MENU** > **Main Menu** > **System settings** > **Inactive Standby** > velg mellom Off, 2, 4, 5 eller 6 timer

## Språk

Standardspråket er engelsk. For å endre, trykk på **MENU** > **Main Menu** > **System settings** > **Language** > og velg deretter språket ditt.

## Fabrikknullstilling

En fabrikknullstilling nullstiller alle brukerinstillinger til standardverdier, slik at tid/dato, nettverkskonfigurasjon og forhåndsinnstillinger går tapt. Radioens nåværende programvareversjon opprettholdes.

For å utføre en fabrikknullstilling, trykk på **MENU** > **Main Menu** > **System settings** > **Factory reset; Proceed?** > **Yes**.

## Programvareoppdatering

Innimellom kan Pinell gjøre programvareoppgraderinger tilgjengelige med reparasjoner og/eller ytterligere funksjoner. Du kan enten sjekke manuelt eller be Pinell north sjekk automatisk (dette er standard). Hvis Pinell north oppdager at nyere programvare er tilgjengelig, vil den be deg om å starte med en oppdatering. Hvis du samtykker, vil den nye programvaren bli lastet ned og installert. Etter en programvareoppgradering opprettholdes alle brukerinnstillinger.

**FORSIKTIG:** Før du starter en programvareoppdatering må du forsikre deg om at Pinell north er koblet til en stabil hovednettforsyning, Frakobling av strøm i løpet av programvareoppdatering kan permanent skade enheten.

For å slå automatisk sjekking på eller av, velg **MENU > Main Menu > System Settings > Software update > Auto-check setting**.

### Programvare oppdater manuelt

For å laste opp ny programvare til Pinell north-enheten manuelt, identifiser og noter IP -adressen til den aktuelle Pinell north-enheten (trykk på **MENU > Main Menu > System settings > Network > View settings > IP address**)

På datamaskinen din

1. Sørg for at Wi-Fi-grensesnittet på datamaskinen eller enheten din er slått på.
2. I en nettleser på datamaskinen eller enheten, naviger til Pinell north-webkonfigurasjonssiden ved hjelp av den identifiserte IP-adressen over.
3. Pinell north nettkonfigurasjonssiden åpnes.
4. Velg oppdateringsfanen og bla til riktig filplassering. Velg ønsket programvarefil (\*.sap.bin) og klikk på Send-knappen for å laste opp programvarefilen til enheten. Skjermen viser informasjon om fremdriften til programvare oppdateringen.
5. Når programvareopplastingen er fullført, starter enheten automatisk på nytt med ny programvare.



## Oppsettsveiviser

Slik kan du kjøre oppsettsveiviseren når som helst. Veiviseren tar deg gjennom de viktigste innstillingene i følgende rekkefølge:

1. Språk
2. Dato/tid – Innstill format
3. Auto update – velg klokkeoppdateringskilde eller No Update
4. Set Time/Date (Dette trinnet er bare nødvendig hvis alternativet 'No Update' / Ingen oppdatering er valgt i Auto update / Automatisk oppdatering.)
5. Nettverksveiviseren kjører automatisk

Når du er koblet til et nettverk fullføres veiviseren.



## Info

Viser detaljer for det nåværende systemet:

- SW-versjon
- Spotify-versjon
- Radio-ID Unik kode innstilt for å identifisere denne spesielle radioenheten.
- Visningsnavn: (navn som videoen identifiseres ved på et nettverk).

## Bakgrunnsbelysning

Skjermen kan settes til å dempes når den er i ventemodus, etter en tidsavbruddsperiode. Dette alternativet lar deg stille tidsavbruddsperioden og lysstyrkeinnstillingene før (På nivå) og etter (Dim nivå) tidsavbruddsperioden.

- På nivå: Høyt, medium eller lavt.
- Dim-nivå: Medium, lav eller av.

## Internettradio-modus

Pinell north kan avspille tusenvis av radiostasjoner fra hele verden gjennom en Wi-Fi-tilkobling.

Når du velger Internettradio-modus, kontakter Pinell north Internettradioportalen Frontier Smart Technologies for å få en liste over stasjoner, organisert i forskjellige kategorier som Country og Popular. Når du har valgt en stasjon, kobler Pinell north direkte til den stasjonen.



For å gå til Internettradio-modus, trykk på **MODE** for å bla gjennom lyttemodusene til *Internet Radio* vises.

Den første gangen Internettradiomodus velges (eller hvis ingen tidligere Internettradiotjeneste er valgt), tas brukeren direkte til stasjonsliste-menyen for å finne og velge en Internettradiotjeneste.

Hvis Internettradio-portalserveren ikke er tilgjengelig, bruker Pinell north som standard den sist lyttede spillbare URL-en for Internett-radiostasjonen, eller URL-en som er lagret i en forhåndsinnstilling hvis den spilles fra en forhåndsinnstilling.

## Internettradio-meny

- Sist lyttet
- Stasjonsliste
- Hovedmeny

## Sist lyttet

Presenterer en liste over (opptil) de siste ti Internett-radiostasjonene som er valgt.

## Stasjonsliste

Hvis ingen tidligere Internett-radiotjenester er valgt, blir stasjonslistemenyen automatisk presentert for å finne og velge en Internettradio tjeneste.

Stasjonsliste-menyen gis fra Internettradioportalen, så den er kun tilgjengelig når Pinell north er tilkoblet Internett. Stasjonslister og undermenyer vil endres fra tid til annen.

Stasjonslisten er organisert i forskjellige kategorier og søkefasiliteter:

- <Local area> - avhengig av radioenhetens plassering, for eksempel: UK
- Søk
- Sted
- Populær
- Oppdag

### <Local area> – avhengig av radioenhetens plassering, for eksempel: UK

Viser en undermeny for lokale stasjoner. Navnene og typene kategorier er avhengige av lokal nettverksinformasjon, for eksempel ville en radio som befinner seg UK ha hovedtittelen "UK" og vise lokale stasjoner, BBC-stasjoner, sjangere og/eller stasjoner fra en spesifikk by.

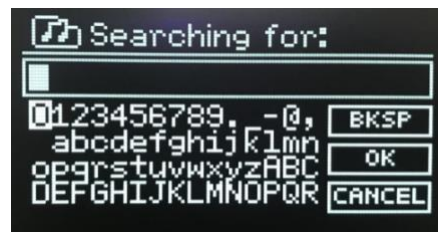
Velg den ønskede kategorien og enten vises en videre liste med underkategorier, eller (hvis det ikke er noen videre underkategorier), de tilgjengelige stasjonene for den valgte kategorien.

## Søk

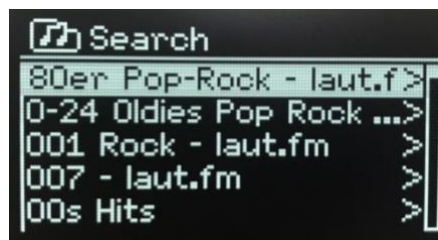
Du kan også søke gjennom Internettsendinger for stasjoner med spesielle nøkkelord i tittelen deres.

For å søke, trykk på **MENU > Search**

Skriv inn et nøkkelord ved å velge tegn etter tur, deretter **OK**.



Velg en sending fra listen.



## Sted

For å velge en Internettsending fra et spesielt sted, trykk på **MENU > Location**. Velg et kontinent fra menyen og en liste med tilgjengelige lan presenteres, velg et land, og tilgjengelige Internettradiostasjoner vises.

Velg en radiostasjon fra listen for å gå til denne stasjonen.



## Populær

Viser en liste over de mest populære Internettstasjonene fra rundt omkring i verden.

## Oppdag

Lar deg velge fra en liste over stasjoner som er definert enten av deres opprinnelse (land), sjanger (musikkstil) eller språk). Naviger gjennom kategorialternativene, når du har tatt ditt valg vises en skjerm som bekrefter din valgte kategori og antall stasjoner innen den kategorien. For å se listen velger du alternativet som viser antall tilgjengelige stasjoner.

## Spilles nå informasjon

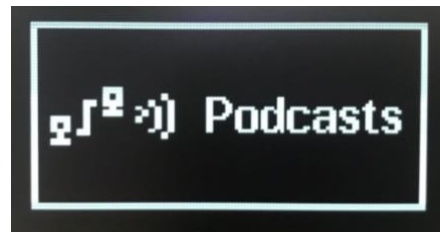
Under streamingen viser skjermen navn og beskrivelse. Hvis informasjon om artist og spor er tilgjengelig, vises også dette. For å se mer informasjon kan du trykke på **MENU**. Hver gang du trykker lenge på **MENU**, vises et annet sett med informasjon, bla gjennom følgende opplysninger:

- Slagord (standard; hvor tilgjengelig)
- Språk/plassering
- Kodek og prøvehastighet
- Avspillingsbuffer
- Dagens dato

## Podcasts-modus

Pinell north kan avspille tusenvis av podcaster fra hele verden gjennom en Wi-Fi-tilkobling.

Når du velger Podcast-modus, kontakter Pinell north Frontier Smart Technologies Podcast portalen for å få en liste over tilgjengelige podcaster. Når du velger en podcast, kobler Pinell north direkte til den podcastkilden.



For å gå inn i Podcast-modus, trykk MODE for å bla gjennom lyttemodusene til Podcasts vises.

Den første gang Podcast-modus velges (eller ingen tidligere Podcast-tjeneste er valgt), tas brukeren direkte til Podcastliste-menyen for å finne og velge en tjeneste.

Hvis Podcast-portalserveren ikke er tilgjengelig, er Pinell north som standard den sist lyttede spillbare URL-en for Podcaster eller URL lagret i en forhåndsinnstilling hvis det spilles fra en forhåndsinnstilling

## Podcasts-meny

- Sist lyttet
- Podcast liste
- Hovedmeny

## Sist Lyttet

Viser en liste med (opp til) de siste podcastene som er valgt.

## Podcast liste

Hvis ingen tidligere Podcast-tjeneste er valgt, vises Podcast-menyen automatisk for å finne og velge en Podcast-tjeneste.

Podcastlisten er gitt fra Podcast-portalene, så den er bare tilgjengelig når Pinell north er tilkoblet Internett. Podcastlister og undermenyer kan endre seg fra tid til annen.

Podcastlisten er organisert i forskjellige kategorier og søkefasiliteter:

- <Local area> – avhengig av radioenhetens plassering, for eksempel: UK
- Søk
- Sted
- Oppdag

### <Local area> – avhengig av radioenhetens plassering, for eksempel: UK

Viser en undermeny for lokale stasjoner. Navnene og typene av kategorier er avhengig av lokal nettverksinformasjon, for eksempel vil en radio lokalisert i Storbritannia ha hovedtittelen "UK" og presentere en undermeny for å søke etter podcaster ved hjelp av en rekke kategorier, for eksempel Comedy of uken, bøker og forfattere, populære osv.

Velg den ønskede kategorien og enten vises en videre liste med underkategorier, eller (hvis det ikke er noen flere underkategorier) så vises tilgjengelige podcaster for den valgte kategorien.

## Søk

Du kan også søke gjennom podcaster med spesielle nøkkelord i tittelen.

For å søke, trykk på **MENU > Search**

Angi et nøkkelord ved å velge bokstaver etter rekkefølge, og deretter **OK**.



Velg sending fra listen.



## Sted

For å velge en podcast fra et spesielt sted, trykk på **MENU > Location >**

Velg et kontinent fra menyen, så vises en liste over tilgjengelige land. Velg et land, så vises de tilgjengelige podcastene.



Velg en podcast fra listen for å høre på den podcasten.

## Oppdag

Lar deg velge fra en liste med podcaster definert av enten deres opprinnelse (land), sjanger (musikk) eller språk. Naviger gjennom kategorivalgene, når du har tatt ditt valg så bekrefter et skjermbilde din valgte kategori og antall podcaster innen den kategorien. For å se listen må du velge alternativet som viser antall tilgjengelige podcaster.

# Spotify-tilkoblingsmodus

Bruk din telefon, nettbrett eller datamaskin som fjernkontroll for Spotify.

Gå til [spotify.com/connect](https://spotify.com/connect) for å finne ut hvordan.

Spotify-programvaren er underlagt tredjepartslisenser som du finner her:

<https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses>

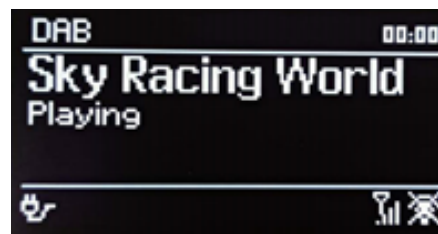
# DAB-radiomodus

DAB-radiomodus mottar DAB/DAB+ digital radio og viser informasjon om stasjonen, streaming og sporavspilling.

For å gå til DAB-modus, trykk på **MODE** for å bla gjennom lyttemodusene til du ser *DAB Radio*.

DAB-radiomodus tilbyr følgende alternativer:

- Stasjonsliste
- Skann
- Manuell justering (viser signalstyrke for valgt kanal)
- Justering ugyldig
- DRC
- Stasjonsrekkefølge
- Hovedmeny



## Stasjonsliste

Den første gangen du velger DAB-radiomodus, eller hvis stasjonslisten er tom, utfører Pinell north automatisk en full skanning etter tilgjengelige stasjoner. Det kan også hende at du må starte en skanning manuelt for å oppdatere stasjonslisten av en av følgende årsaker:



- Tilgjengelige stasjoner endres fra tid til annen.
- Hvis mottaket ikke var godt for den opprinnelige skanningen (f.eks. antennen var ikke oppe), så kan dette føre til en tom eller ufullstendig liste over tilgjengelige stasjoner.
- Hvis du har dårlig mottak på noen stasjoner (uklar tale), så kan du liste kun stasjoner med god signalstyrke.

Et spørsmålsteget foran en stasjon i en liste indikerer at stasjonen er utilgjengelig for øyeblikket. Avhengig av årsaken til tap av signal, kan det hende dette er kun midlertidig.

Stasjoner som sannsynligvis ikke vil være tilgjengelige igjen (hvis du f.eks. har beveget deg ut av en stasjons sendeområde), kan bli fjernet fra stasjonslisten.

### Skann etter stasjoner

For å starte en skanning manuelt, trykker du på **MENU > Scan**

Når skanning er fullført, viser radioen en liste over tilgjengelige stasjoner.

Menyen for manuell justering gjør det mulig å velge en spesiell kanal og vise signalstyrken for den kanalen.

### Fjern stasjoner fra listen

For å fjerne stasjoner som er listet, men utilgjengelige, trykk på **MENU > Prune invalid**

### Velg stasjoner

For å lytte til eller endre en stasjon, vri på SELECT, en liste over stasjoner du kan velge fra, blir presentert.

Stasjoner som er listet med et "?" tegn foran er ikke tilgjengelige. Når den er valgt, spiller stasjonen, og skjermen viser informasjon om stasjonen, sporet eller showet som sendes av stasjonen. Alternativt kan du trykke på enten **▶** eller **◀** for å hoppe til stasjonene opp eller ned i stasjonslisten.

## Spilles nå-informasjon

Mens streaming pågår, viser skjermen sitt navn og DLS (Dynamic Label Segment) informasjon fra stasjonen som gir sanntidsinformasjon som f.eks. programnavn, sportittel og kontaktopplysninger. Stereosendinger er indikert med et ikon øverst på skjermen. For å se mer informasjon kan du trykke på **MENU**.

Hver gang du trykker lenge på MENU, vises et annet sett med informasjon, som går gjennom DLS -tekst, programtype, ensemblenavn/frekvens, signalstyrke/feilrate, bithastighet/kodek/kanaler, dagens dato og DL Plus (hvis tilgjengelig).

## Innstillinger

### Dynamic range compression (DRC)

Enkelte DAB-sendinger tilbyr dynamic range compression (DRC). Denne funksjonen gjør det mulig for radioer å komprimere den dynamiske rekkevidden på lydstreamingen, slik at volumet på stille lyser økes, og volumet på høye lyder reduserer. Dette kan være nyttig hvis du lytter til musikk med høy dynamisk rekkevidde i et støyende miljø (f.eks. klassisk musikk mens du lager mat).

For å endre DRC-innstillingen for Pinell north, trykk på **MENU > DRC**, og deretter **DRC high**, **DRC low** or **DRC off**.

### Stasjons rekkefølge

Du kan velge rekkefølgen på DAB-stasjonslisten for å være enten *Alphanumeric (Alfanumerisk)* eller *Ensemble*. *Ensemble* viser grupper av stasjoner som sendes sammen på samme ensemble, for eksempel *BBC* eller *South Wales local*.

For å endre stasjonsrekkefølge, trykk på **MENU > Station order >** deretter **Alphanumeric** eller **Ensemble**.



## FM-radiomodus

FM-radiomodus mottar analog radio fra FM-båndet og viser RDS (Radiodatasystem) informasjon om stasjonen og viser (sendested).

For å gå til FM-radiomodus, trykk på **MODE** for å gå gjennom lyttemodusene til *FM Radio* vises.



FM-radiomodus-menyen tilbyr følgende alternativer:

- Skanneinnstillinger
- Lydinnstillinger
- Hovedmeny

### Velge stasjoner

For å finne en stasjon, trykk på SELECT. Frekvensvisningen begynner å kjøre opp når Pinell north skanner FM-båndet. Alternativt kan du skanne opp eller ned ved å trykke lenge på ► eller ◀-knappene eller justere manuelt med kort trykk.

Merk: Skanningen kan innstilles til å kun søke etter sterke signaler (se innstillinger under).

### Spilles nå-informasjon

Mens en FM-stasjon spiller, viser skjermen ett av de to følgende datasett:

- Hvis RDS-informasjon er tilgjengelig, vises tjenestnavnet (dvs. stasjonsnavnet) som standard.
- Hvis ingen RDS-informasjon er tilgjengelig, vises den gjeldende innstilte frekvensen.

## Innstillinger

### Skanneinnstillinger

Som standard stopper FM-skanninger på hvilken som helst tilgjengelige stasjon. Dette kan resultere i et dårlig signal-til-støy-forhold (sus) fra svake stasjoner. Hvis du vil endre skanneinnstillingene til å stoppe bare på stasjoner med god signalstyrke, trykker du på **MENU > Scan setting > Strong stations only? > Yes**.

### Lydinnstillinger

Som standard reproduseres alle stereostasjoner i stereo. For svake stasjoner kan dette føre til et dårlig signal / støy-forhold (sus). For å spille svake stasjoner i mono, trykk på **MENU > Audio setting > FM weak reception: Listen in mono only > Yes**.

## Bluetooth-modus

Med Bluetooth-modus kan Bluetooth-enheter parres med Pinell north, streame musikk og vise informasjon om sporet som spilles. For å gå til Bluetooth Audio-modus, trykk på **MODE** for å gå gjennom lyttemoduser til *Bluetooth Audio* vises.

Bluetooth Audio-menyen tilbyr følgende valg:

- Konfigurerer Bluetooth
- Vis detaljer
- Hovedmeny



Merk: iOS 13 (eller nyere) enheter som er koblet til via Bluetooth-teknologi, kan sende albumgrafikk, tilknyttet sporet som for øyeblikket streames til Pinell north-enheten, for visning på skjermen til Pinell north-enheten.

## Parre en Bluetooth-enhet med Pinell north

I Bluetooth-modus på Pinell north trykker du på **MENU > Setup Bluetooth**, da går Pinell north i oppdagelsesmodus.

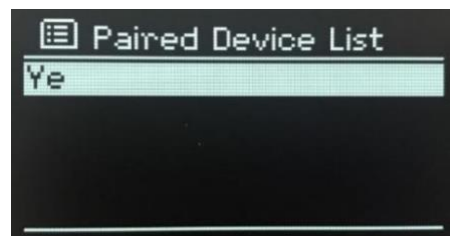
Skjermen viser Bluetooth-navnet på lydsystemet

På din Bluetooth-smartenheter må du kontrollere at Bluetooth er på og søke etter enheter velg Pinell north -lydsystemet fra listen over tilgjengelige Bluetooth -enheter



## Bytt til en annen parret Bluetooth-enhet

I Bluetooth-modus, på Pinell north trykker du på **MENU > View details > Paired Device List** og velger deretter ønsket enhet fra listen.



## Kontroll fra Pinell north

Mens du er i Bluetooth-modus kan du pause, avspille eller hoppe til neste spor og hoppe til et tidligere spor (i spillelisten på den kontrollerende Bluetooth-enheten) ved bruk av knappene som er tilgjengelige

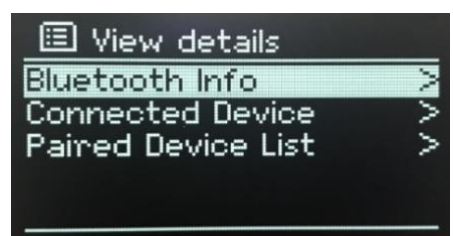
## Bluetooth-tilkoblingsopplysninger

For informasjon om gjeldende status for Bluetooth-tilkoblingen og sammenkoblede Bluetooth-enheter, i Bluetooth-modus, trykk på **MENU > View details**

Menyen tilbyr følgende valg:

**Bluetooth Info** – informasjon om gjeldende tilstand og versjon av Bluetooth-tilkoblingen på Pinell north-lydsystemet.

**Tilkoblet enhet** – opplysninger om den nåværende tilkoblede Bluetooth-enheten



**Liste over parrede enheter** – liste over opptil åtte enheter som er sammenkoblet med Pinell north-lydsystemet.

## Hvile og alarmer

I tillegg til klokke/dato er det to allsidige vekkeralarmer med slumrefunksjon, og en hvilefunksjon for å slå av systemet etter en angitt periode. Hver alarm kan innstilles til å starte i en spesiell modus.



### Hvile

For å innstille hvile-timeren, trykk på **MENU > Main menu > Sleep >** roter **SELECT**: Hvile OFF, 15, 30, 45 or 60 minutter. Stopp når nødvendig tid vises, etter en kort øyeblikk går skjermen tilbake til skjermen som ble brukt før hvilefunksjonen ble valgt. På skjermbildene Spilles nå vises den gjenværende hviletiden nederst på skjermen.



For å avbryte en hviletid, velg Sleep OFF fra hvile-valgene.

Merk: En hviletid kanselleres automatisk hvis Pinell north settes i Standby.

### Alarmer

For å innstille eller velge alarmer, trykk på **MENU > Main menu > Alarms**.

Velg alarmnummer (1 og 2) og konfigurere deretter følgende parametere:

- Aktiver: Av, daglig, en gang, helger eller ukedager
- Tid: 00:00 (juster om nødvendig)
- Dato: 01-01-2021 (juster dette behov, dette alternativet er vanligvis skjult og kun nødvendig hvis "en gang" er valgt i aktiver-feltet)
- **Modus**: Buzzer, Internett radio, DAB eller FM
- **Forhåndsinnstill**: Sist lyttet eller 1–10
- Volum: 0–32



For å lagre disse innstillingene og innstille alarmen, bla ned og velg **Lagre**.

Merk: Skjermbildet Spilles nå, viser aktive alarmer med et ikon nederst til venstre. Standby-skjermen viser aktive innstilte alarmer med et ikon alarmtiden.

På den valgte tiden vil alarmen lyde. For å dempe den midlertidig, trykk på **VELG**. Hvis man trykker på **SELECT** gjentatte ganger blir man gjennom tilgjengelige snooze perioder: 5, 10, 15 eller 30 minutter.

Radioen går tilbake til standby for den innstilte perioden, med ikonet for dempet alarmen blinkende og en nedtelling for den gjenværende snooze-perioden. Etter den innstilte snooze-tiden vil alarmen lyde.

Merk: I løpet av en snooze-periode trykker du på **SELECT** for å velge en ny snooze-tid.

Eventuell gjenværende snooze-tid nullstilles til den valgte tidsperioden.

For å kansellere en alarm, eller en alarm i snooze, trykk lenge på **MODE** (Strøm)

# Feilsøking og feilmeldinger

## Feilsøking

Problem	Årsak	Løsninger
Kan ikke koble til nettverk (Cannot connect to network)	Nettverk nede	Sjekk at nettverket fungerer mellom datamaskinen og ruterens.
	Ruterens begrenser tilgang til oppgitte MAC-adresser	Få Pinell north MAC-adressen fra <b>MENU &gt; Main Menu &gt; System settings &gt; Network &gt; View settings</b> og legg en ruter til listen.
	For svak Wi-Fi-signalstyrke	Sjekk avstanden til ruterens, se om en datamaskin kan koble til nettverket på dette stedet
	Ukjent krypteringsmetode	Endre krypteringsmetoden på ruterens. Pinell north støtter WEP, WPA og WPA2
	Uvanlig nettverkskonfigurasjon	Konfigurer nettverket manuelt gjennom <b>MENU &gt; Main Menu &gt; System settings &gt; Network &gt; Manual settings</b>
	Brannmur hindrer tilgang	Sjekk at følgende porter er åpne på ruterens: UDP og TCP-porter 80 og 123; DNS port 53. Windows deler: porter 135–139 og 445. Windows Media Player: varierer – ikke-Microsoft-brannmurer kan kreve konfigurasjon for UPnP.
Kan ikke koble til Internett (Cannot connect to Internet)	Internettkobling nede	Sjekk om Internett fungerer for en PC som er tilkoblet samme nettverk
	Brannmur hindrer tilgang	Sjekk at følgende porter er åpne: UDP- og TCP-porter 80 og 123; DNS-port 53. Enkelte Internett radiostasjoner kan kreve at flere porter må åpnes.
Kan ikke avspille en spesiell Internett-radiostasjon (Cannot play particular Internet radio station)	Stasjon sender ikke, er overbelastet eller har utilstrekkelig båndbredde. Stasjonen sender med ukjent kodek. Utdatert lenke.	Prøv andre stasjoner, prøv å lytte på datamaskin eller enn Internett-radiportalens nettsted, prøv igjen senere.

## Feilmeldinger

Melding	Beskrivelse	Eksempel
Kunne ikke koble til (Failed to connect)	Feil tast angitt, men ruter avviser forespørselen	MAC-filtrering aktivert på ruterens
Nettverksfeil (Network error)	Problem forbi router – feil data mottas fra nettverket	Data som hentes fra serveren kan ikke leses.
Nettverk ikke klart (Network not ready)	Problem med tilkobling til ruter	Ruter slått av
Nettverkstisavbrudd (Network timeout)	Problem forbi ruter – ingen respons fra nettverk	Streaming fra IR-stasjon og plutselig blir stasjonen utilgjengelig
Service ikke tilgjengelig (Service not available) (DAB)	Ingen DAB-mottak	
Oppdatering mislyktes (Update failed)	Programvareoppgradering mislyktes	



Dette symbolet på produktet eller i instruksjonene betyr at ditt elektriske og elektroniske utstyr skal kasseres på slutten av sin levetid, separat fra vanlig husholdningsavfall. For mer informasjon kan du kontakte lokale myndigheter eller forhandler som du kjøpte produktet fra.



Produktet er CE-sertifisert. Produsenten garanterer at dette produktet kun vil bli lagt ut på markedet i samsvar med direktivene LVD, EMC, RED og RoHS. Samsvarserklæringen finner du her sammen med produktet: [www.pinell.com/certificates](http://www.pinell.com/certificates)

\* Informasjonen i denne håndboken kan bli endret uten forhåndsvarsel.

Pinell er et merke for TT Micro AS ([www.ttmicro.no](http://www.ttmicro.no))  
Olav Helsets vei 5, 0694 Oslo, Norge (e-post: [support@pinell.no](mailto:support@pinell.no))